



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
12 December 2014
Russian
Original: French

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят девятая сессия

9–20 марта 2015 года

Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке»

Заявление, представленное Ассоциацией содействия иностранцам в Того — неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете*

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-
ского и Социального Совета.

* Настоящее заявление выпускается без официального редактирования.



Заявление

Уважаемые матери и сестры, НПО «Ассоциация содействия иностранцам в Того» представляет вам информацию по следующим вопросам:

Женщины и права человека в Того

Того — это страна, уделяющая приоритетное внимание поощрению и защите прав женщин. Согласно оценкам, в Того проживают более 3 млн. женщин — при общей численности населения в 6,145 млн. человек.

Женщины и политика

В настоящее время должности министров в правительстве занимают 21 мужчина и 6 женщин, что является беспрецедентным случаем. В состав Национального Собрания также входят женщины, однако их число несоизмеримо с числом мужчин. Множество женщин занимают ответственные посты в органах власти или являются государственными служащими. Тем не менее задача достижения равного представительства и равенства пока еще не решена.

Женщины-представительницы коренного населения

Как правило, женщины-представительницы коренного населения — неграмотны и занимаются такими видами экономической деятельности, как сельское хозяйство, рыболовство, добыча гравия, овощеводство, малый бизнес.

Женщины и окружающая среда

Все тоголезские женщины используют в целях приготовления пищи для своих семей дрова или древесный уголь. Лишь немногие женщины (5 процентов) пользуются для этой цели газом. На протяжении веков женщины участвуют в уничтожении лесов, чтобы обеспечить выживание своих семей. А это ведет к изменению климата, ухудшению качества сельскохозяйственной продукции, недоеданию, голоду.

Женщины и здравоохранение

Постоянное использование традиционных средств приготовления пищи — сжигание нефтепродуктов, древесного угля и дров — приводит к распространению сердечно-сосудистых заболеваний среди женщин, а выбросы углерода оказывают отрицательное воздействие на окружающую среду. Охрана здоровья детей и женщин является предметом особой заботы правительства Того, которое делает все возможное, чтобы для беременных женщин обеспечить проведение операции кесарева сечения бесплатно. В программе бесплатной медицинской помощи больным СПИДом, разработанной правительством, Международной организацией по обслуживанию населения и Глобальным фондом, уделяется внимание нуждам женщин, как и нуждам любого человека. Тем не менее большое число женщин молча умирает из-за неверности своих мужей. Программа планирования семьи, осуществляемая Тоголезской ассоциацией «За семейное благополучие», а также распространение информации о способах контрацепции способствуют укреплению нравственности, несмотря на то, что некоторые женщины жалуются на побочные эффекты. Аборты и негативные последствия абортов по-прежнему очень редки. Вместе с тем женщины, про-

живающие в сельских районах, страдают из-за отсутствия электричества и плохого состояния дорожной инфраструктуры — подчас это приводит к смертям, особенно среди работающих женщин.

Женщины и экономика

Тоголезские женщины активно способствуют укреплению экономики Того. Они заняты на рынках, на полевых работах, занимаются торговлей, ремеслом, работают на предприятиях. Следует уделить особое внимание женщинам, пострадавшим в пожарах на рынках в городах Ломе и Кара в 2013 году, в дополнение к финансовой поддержке, оказанной им правительством. Женщины также имеют возможность воспользоваться правительственной программой инклюзивного финансирования, в рамках которой правительство предоставляет им погашаемые ссуды в размере 30 тыс. франков КФА на осуществление приносящей доход деятельности. Несмотря на усилия правительства, множество женщин — женщины-инвалиды, пожилые женщины, женщины-мигранты — по-прежнему не охвачены этой программой, потому что не могут считаться кредитоспособными.

Женщины и образование

Коэффициент охвата девочек школьным обучением в Того очень высок в городах, и относительно низок в сельской местности. Однако большинство девочек, посещающих школу, не оканчивают среднюю школу из-за ранней беременности. Ранняя беременность у многих девочек является следствием ряда причин, в их числе безответственность или нищета родителей и то, что образованию девочек придается меньшее значение (гендерная дискриминация). Это приводит к серьезнейшим социальным проблемам — нищете, передаваемой из поколения в поколение, снижению продолжительности жизни, появлению жертв насилия и торговли людьми. Правительство и НПО, такие как Ассоциация содействия иностранцам в Того, группа «Женщина, демократия и развитие», Сеть женских организаций франкоязычных стран Африки (РОФАФ) и другие организации, борются за расширение прав и возможностей женщин, их образование и просвещение.

Женщины и миграция

Миграция тоголезских женщин связана преимущественно с международной торговлей; ее основные направления — это Бенин, Буркина-Фасо, Нигерия, Габон и иные страны мира. Женщины-иммигранты — это в основном иностранки, приезжающие в Того из различных стран мира с деловыми целями, в том числе гражданки Нигерии, Мали, Сенегала, Бенина, Ганы, Китая, Кореи, Германии, Конго, Чада, Гвинеи.

Женщины и средства массовой информации

Отношение к женщинам в средствах массовой информации не отличается от отношения к мужчинам. Дискриминация отсутствует. Тем не менее на Форуме информационной отрасли было объявлено о предоставлении женщинам дополнительных преимуществ, последующих за проведением реформ, которых добивается медийное сообщество.

Женщины и информационно-коммуникационные технологии

Многие женщины пользуются мобильными телефонами; напротив, к помощи Интернета обращаются лишь немногие из них (примерно 5 процентов).

Женщины и нищета

Несмотря на усилия правительства и НПО, направленные на достижение женщинами экономической независимости, тоголезские женщины постоянно сталкиваются с нищетой в повседневной жизни. У большинства женщин в сельских районах нет в собственности пахотных земель, так как они лишены права на владение этими землями. Нищета приводит к таким последствиям, как семейные конфликты, многочисленные разводы, проституция, торговля людьми, аборт, добровольный уход из жизни, болезни и акты насилия.

Женщины и инвалидность

Инвалиды, особенно лица, имеющие психические заболевания, постоянно подвергаются дискриминации.

Женщины и альбинизм

Женщины с альбинизмом подвергаются такой же дискриминации, как и мужчины.

Женщины и старость

Пожилых женщин часто считают колдуньями, в особенности из-за их кожи, из-за их внешнего вида и умственных способностей. Дискриминация усиливается в том случае, если у них нет детей. Большинство пожилых женщин, в первую очередь проживающих в сельских районах, вынуждены существовать за чужой счет, поскольку они не получают пенсии по старости. У них слабое здоровье, они получают недостаточное питание из-за нехватки средств. Пожилые женщины часто умирают преждевременно.

Женщины, религия и культура

Большинство женщин по-прежнему сталкиваются с отрицательным воздействием традиционных обрядов и обычаев, таких как насильственные браки, наследование жены, пострижение девочек в монахини, калечащие операции на женских половых органах, сексуальные и психологические пытки. Многие женщины часто посещают церкви, мечети, секты, практикуют обряды вуду, чтобы получить божественное благословение либо защититься от злых духов. Среди женщин немало сказителей-гриотов, деятелей культуры, руководителей.

Женщины и спорт

Тоголезским женщинам не запрещено заниматься спортом, однако они не проявляют к спорту большого интереса.

Достижение гендерного равенства по-прежнему является серьезной задачей, направленной также на повышение ценности женской самобытности. Однако большая ответственность за рост сознательности лежит и на самих женщинах.

Для того чтобы женщина могла пользоваться своими основными правами, необходимы следующие меры:

- программа поощрения прав женщин без дискриминации;
 - повышение сознательности у молодых девушек и содействие сексуальному просвещению и воспитанию чувства ответственности;
 - развитие у женщин представления о равноправии с мужчинами и устранение дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек;
 - оказание поддержки школьницам, желающим продолжать обучение, несмотря на нежелательную беременность, и убеждать в наличии у них таких же экономических возможностей, какие существуют у мужчин;
 - содействие включению женщин-мигрантов в процесс экономического развития принимающей страны;
 - поощрение прав пожилых женщин и содействие их включению в процесс развития, при наличии у них соответствующих возможностей;
 - поощрение прав женщин-представительниц коренных народов и женщин, проживающих в сельских районах;
 - поощрение прав женщин-инвалидов и уделение особого внимания защите женщин, имеющих психические заболевания;
 - укрепление экономической независимости женщин посредством образования и оказания помощи, побуждать женщин открыто заявлять о случаях сексуальных домогательств;
 - ликвидация неграмотности, обучение женщин управлению ресурсами, имеющимися в их распоряжении, с тем чтобы они получили возможность занять надлежащее место в общине;
 - содействие укреплению руководящей роли женщин.
-